

OK

In Car Video | **In-Dash Monitor/DVD/CD/MP3/Receiver**



# Chicago IVDM-7002

Guide de montage

[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)



# **BLAUPUNKT**

Nous sommes heureux que vous ayez choisi un produit Blaupunkt et nous vous remercions de votre confiance.

Les consignes de montage suivantes vous aideront à utiliser notre produit au mieux et d'éviter toute erreur de montage qui pourraient être la source de problèmes graves. Nous vous conseillons donc de confier le montage à des spécialistes du commerce spécialisé.

### Consignes de montage et de connexion

- Débrancher le pôle (-) de la batterie en observant les précautions d'emploi du constructeur d'automobile.
- Veiller en perçant les trous de n'endommager aucune pièce du véhicule.
- La section du câble (+) et du câble (-) ne doit pas dépasser 1,5 mm<sup>2</sup>.
- **Ne pas brancher les connecteurs du véhicule sur le Chicago IVDM-7002 !**
- Les câbles adaptateurs requis pour votre modèle de voiture sont disponibles chez les revendeurs Blaupunkt.
- En fonction du modèle, votre véhicule peut ne pas correspondre à cette description. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages dus à des erreurs de montage ou de connexion et pour les dommages subséquents.  
Si les consignes indiquées ici ne conviennent pas à votre montage, n'hésitez pas à contacter votre revendeur Blaupunkt, votre constructeur automobile ou notre service d'assistance téléphonique.
- Le Chicago IVDM-7002 convient aux véhicules présentant :
  - tension de batterie de 11 V - 14,4 V
  - pôle (-) sur la carrosserie

# Table des matières

<b>Précautions d'emploi .....</b>	<b>12</b>	<b>Fourniture .....</b>	<b>53</b>
<b>Montage .....</b>	<b>14</b>	<b>Illustrations .....</b>	<b>55</b>
<b>Connexion .....</b>	<b>14</b>		
Connexion électrique et connexion des haut-parleurs .....	14		
Autres prises libres .....	14		
Haut-parleur central .....	14		
Connexion du signal de frein à main .....	14		
(+) de commutation amplificateur .....	14		
Connexion RC 10 (accessoires) .....	14		
<b>Montage .....</b>	<b>15</b>		
Antenne d'autoradio .....	15		
Position de montage .....	15		
Montage du support .....	15		
Montage de l'unité d'écran .....	15		
Démontage de l'unité d'écran .....	15		
Montage de l'amplificateur .....	15		
<b>Connexion de l'amplificateur .....</b>	<b>16</b>		
<b>Connexion du TravelPilot .....</b>	<b>16</b>		
Connexion vidéo .....	16		
Connexion audio .....	16		
<b>Caméra de marche arrière .....</b>	<b>16</b>		
Connexion du feu de marche arrière .....	16		
Connexion de la caméra de marche arrière .....	16		
<b>Schémas de connexion .....</b>	<b>16</b>		

## 1. Connexion

**Attention ! Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs de connexion et leurs conséquences !**

### 1.1 Connexion électrique et connexion des haut-parleurs

Le raccordement au véhicule s'effectue au moyen du câble de connexion fourni (8 619 002 597) **ainsi qu'avec un câble adaptateur spécifique à votre véhicule** (cf. Fig. 1).

**Note : Un câble adaptateur spécifique au véhicule doit être également utilisé sur les véhicules prééquipés de connecteurs ISO.**

### 1.2 Autres prises libres

Les fils de connexion indiqués ci-après doivent être si nécessaire reliés séparément aux prises correspondantes dans le véhicule (cf. Fig. 1).

- ① Frein à main (vert)  
Connexion pour le signal de frein à main.
- ② (+) de commutation (bleu)  
Autre sortie de (+) de commutation.
- ③ Coupure son navigation (orange)  
Connexion de commande pour la coupure du son de la source audio en cas d'annonce vocale de la navigation.
- ④ (+) de commutation (brun/blanc)  
Autre sortie de (+) de commutation.
- ⑤ Haut-parleur central + (noir)
- ⑥ Haut-parleur central - (noir/vert)  
Haut-parleur encastré au milieu du tableau de bord.
- ⑦ (+) de commutation (bleu/blanc)  
Autre sortie de (+) de commutation pour un amplificateur raccordé
- ⑧ Connexion feu de marche arrière  
L'extrémité de câble est fournie avec le câble adaptateur spécifique au véhicule et doit être introduite si nécessaire dans le logement A, broche 3.

### 1.3 Haut-parleur central

Le haut-parleur central se raccorde aux deux fils noirs ⑤ et ⑥ (cf. Fig. 1).

Pour tout complément d'informations sur les haut-parleurs centraux disponibles, n'hésitez pas à contacter votre revendeur.

### 1.4 Connexion du signal de frein à main

Relier un câble du commutateur du frein à main avec la prise située sur l'unité de commande ① (cf. Fig. 1). S'assurer que la masse soit présente sur la prise quand le frein à main est serré.

### 1.5 (+) de commutation amplificateur

Relier un câble de la prise ⑦ avec la sortie (+) de commutation de l'amplificateur ou des amplificateurs (cf. Fig. 1).

### 1.6 Connexion RC 10 (accessoires)

Le capteur de la télécommande RC 10 disponible en option se raccorde au système d'écran au moyen du câble adaptateur 8 619 002 421 fourni (cf. Fig. 2).

## 2. Montage

### 2.1 Antenne d'autoradio

Sur les véhicules prééquipés (par ex. : VW, Seat, Audi), l'antenne est alimentée par le câble d'antenne (cf. Manuel d'utilisation du véhicule). Le branchement requiert un déflecteur d'antenne (Réf. 7 691 290 202) ou un câble adaptateur (Réf. 7 607 621 129) que vous pouvez vous procurer chez votre revendeur.

Pour tout complément d'informations sur le montage de l'antenne et le branchement, reportez-vous à la notice de montage de l'antenne.

### 2.2 Position de montage

L'angle de montage doit être compris entre 0° et +20°. Le Chicago IVDM-7002 ne convient pas au montage vertical.

### 2.3 Montage du support

Le support fourni avec le Chicago IVDM-7002 permet le montage dans les véhicules offrant un emplacement d'autoradio DIN182 x 53 x 180 mm et une épaisseur de tableau de bord dans la zone des équerres de fixation de 1 à 20 mm (cf. Fig. 3). Pour effectuer le montage, il vous faut introduire le support dans l'encastrement et vérifier quelle équerre de fixation du support peut être repliée avec un tournevis (cf. Fig. 3a).

**Note : Replier si possible toutes les équerres de fixation.**

### 2.4 Montage de l'unité d'écran

Introduire tous les connecteurs dans les logements jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent. Insérer le Chicago IVDM-7002 dans le support de l'avant (cf. Fig. 3).

Pousser en pressant légèrement sur les deux extrémités du cadre jusqu'à ce que les ressorts d'arrêt se bloquent à gauche et à droite (déclik audible).

**Attention ! Ne pas appuyer sur l'écran, les touches ou les boutons en insérant l'appareil !**

### 2.5 Démontage de l'unité d'écran

Enlever le cache en plastique. Placer les étriers à gauche et à droite entre l'appareil et le cadre de montage et les enfoncer jusqu'au déclik audible (ressorts latéraux débloqués). Enlever maintenant le Chicago IVDM-7002 en tenant les deux étriers avec précaution. Il est possible maintenant de débloquer et d'enlever les câbles de connexion (cf. Fig. 4).

**Note : Enlever les étriers enclenchés uniquement après avoir retiré le Chicago IVDM-7002.**

### 2.6 Montage de l'amplificateur

Monter l'amplificateur avec les équerres fournies à un endroit adéquat (cf. Fig. 5).

S'assurer que l'orifice du ventilateur n'est pas couvert. Utiliser le câble de liaison pour relier le tuner avec l'écran (cf. Fig. 2).

## 5. Connexion de l'amplificateur

Le boîtier tuner/amplificateur offre différentes entrées et sorties permettant de raccorder des composants additionnels (cf. Fig. 6).

- ⑨ Connecteurs pour haut-parleur, tension d'alimentation etc.
- ⑩ Prise Changeur CD
- ⑪ Prise Unité de commande
- ⑫ Prise de sortie numérique
- ⑬ Entrée audio / vidéo NAVI
- ⑭ Entrée audio / vidéo AUX 1
- ⑮ Sortie audio / vidéo 1
- ⑯ Sortie préampli haut-parleur central
- ⑰ Sortie préampli
- ⑱ Entrée antenne d'autoradio
- ⑲ Entrée audio / vidéo AUX 2
- ⑳ Sortie audio / vidéo 2
- ㉑ Sortie préampli subwoofer
- ㉒ Connexion du IVSC-5502 ou IVSC-3302 avec le câble de connexion 7 607 001 605

Il est conseillé d'effectuer la connexion en utilisant les accessoires Blaupunkt correspondants.

Pour tout complément d'informations, n'hésitez pas à contacter votre revendeur.

## 6. Connexion du TravelPilot

### 6.1 Connexion vidéo

Relier la sortie vidéo du TravelPilot avec l'entrée de l'unité de commande en utilisant un câble de liaison 7 607 001 602 (4 m) ou 7 607 001 601 (1,5 m) et le câble adaptateur 8 619 002 421 (cf. Fig. 7).

### 6.2 Connexion audio

Brancher le câble adaptateur 8 619 002 600 dans le logement D du TravelPilot et le relier avec l'entrée audio ⑬ (gauche ou droite). Relier le fil libre du câble adaptateur avec le fil Mute Navi ③ du câble adaptateur 8 619 002 597 (cf. Fig. 7).

## 7. Caméra de marche arrière

### 7.1 Connexion du feu de marche arrière

Relier le feu de marche arrière à la broche 3 du logement A du câble spécifique avec le véhicule (cf. Fig. 1). Utili-

ser à cette fin l'extrémité de câble fournie ⑧. Le Chicago IVDM-7002 commute automatiquement au moment où vous mettez la marche arrière.

### 7.2 Connexion de la caméra de marche arrière

Relier la sortie de la caméra avec l'entrée vidéo ⑬ en respectant les instructions de la notice de montage de la caméra (cf. Fig. 8).

## 8. Schémas de connexion

Branchement sur les connecteurs spécifiques au véhicule .. Fig. 1  
 Connexion des haut-parleurs .. Fig. 1  
 Connexion du câble de liaison Fig. 2  
 Connexion du TravelPilot ..... Fig. 2  
 Montage du  
 Chicago IVDM-7002 ..... Fig. 3  
 Démontage du  
 Chicago IVDM-7002 ..... Fig. 4  
 Montage de la Tunerbox ..... Fig. 5  
 Affectation des bornes Box ..... Fig. 6  
 Connexion du TravelPilot ..... Fig. 7  
 Connexion de la caméra de marche arrière ..... Fig. 8

Bedienteil (Head unit)  
Control unit (head unit)  
Unité de commande (Head unit)  
Dispositivo di comando (Head unit)  
Bedieningsgedeelte (head unit)  
Unidad de mando (Head unit)  
Unidade de comando (Head Unit)  
Betjeningsdel (Head unit)  
huvudenhet (panel, skärm, spelare)  
Betjeningsdel (Head unit)



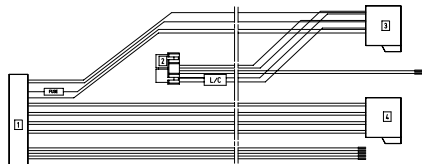
Verstärker (Hideaway Box)  
Amplifier (hideaway box)  
Amplificateur (Hideaway Box)  
Amplificatore (Hideaway Box)  
Versterker (hide-away box)  
Amplificador (Hideaway Box)  
Amplificador (Hideaway Box)  
Forstærker (Hideaway Box)  
förstärkare inkl. mottagare (dold montering)  
Forsterker (Hideaway Box)



Adapterkabel für TravelPilot und Lenkrad-fernbedienung RC 10  
Adapter cable for TravelPilot and steering-wheel remote control RC 10  
Câble adaptateur pour TravelPilot et télécommande au volant RC 10  
Cavi di adattamento per TravelPilot e telecomando su volante RC 10  
Adapterkabel voor TravelPilot een stuurwiel-afstandsbediening RC 10  
Cable adaptador para TravelPilot y mando a distancia para volante RC 10  
Cabo adaptador para TravelPilot e telecomando de volante RC 10  
Adapterkabel for TravelPilot og rat-fjernbetjening RC 10  
adapterkabel för navigeringsenhet TravelPilot och rattfjärrstyrning RC 10  
Adapterkabel for TravelPilot og rattfjernkontroll RC 10



Adapterkabel  
Adapter cable  
Câble adaptateur  
Cavo di adattamento  
Adapterkabel  
Cable adaptador  
Cabo adaptador  
Adapterkabel  
adapterkabel  
Adapterkabel



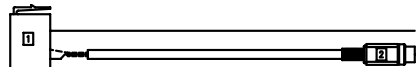
Fernbedienung  
Remote control  
Télécommande  
Telecomando  
Afstandsbediening  
Mando a distancia  
Telecomando  
Fjernbetjening  
fjärrstyrning  
Fjernkontroll



Beipack  
Accessory packs  
Jeu de montage  
Elementi aggiuntivi  
Extra's  
Paquete adicional  
Componentes adicionais  
Vedlæg  
övriga detaljer  
Sideledning i bredbåndkabel



Audio-Anschlusskabel TravelPilot  
Audio connecting cable for TravelPilot  
Câble de connexion audio TravelPilot  
Cavo di allacciamento audio per TravelPilot  
Audio-aansluitkabel TravelPilot  
Cable de conexión de audio para TravelPilot  
Cabo de ligação áudio para TravelPilot  
Audio-tilslutningskabel TravelPilot  
audioanslutningskabel TravelPilot  
Audio-tilkoplingskabel TravelPilot



Antennenverlängerung  
Antenna extension  
Rallonge d'antenne  
Prolunga per antenna  
Antenneverlenging  
Alargador de antena  
Extensão de antena  
Antenneforlænger  
antennförlängning  
Antenneforlængelse



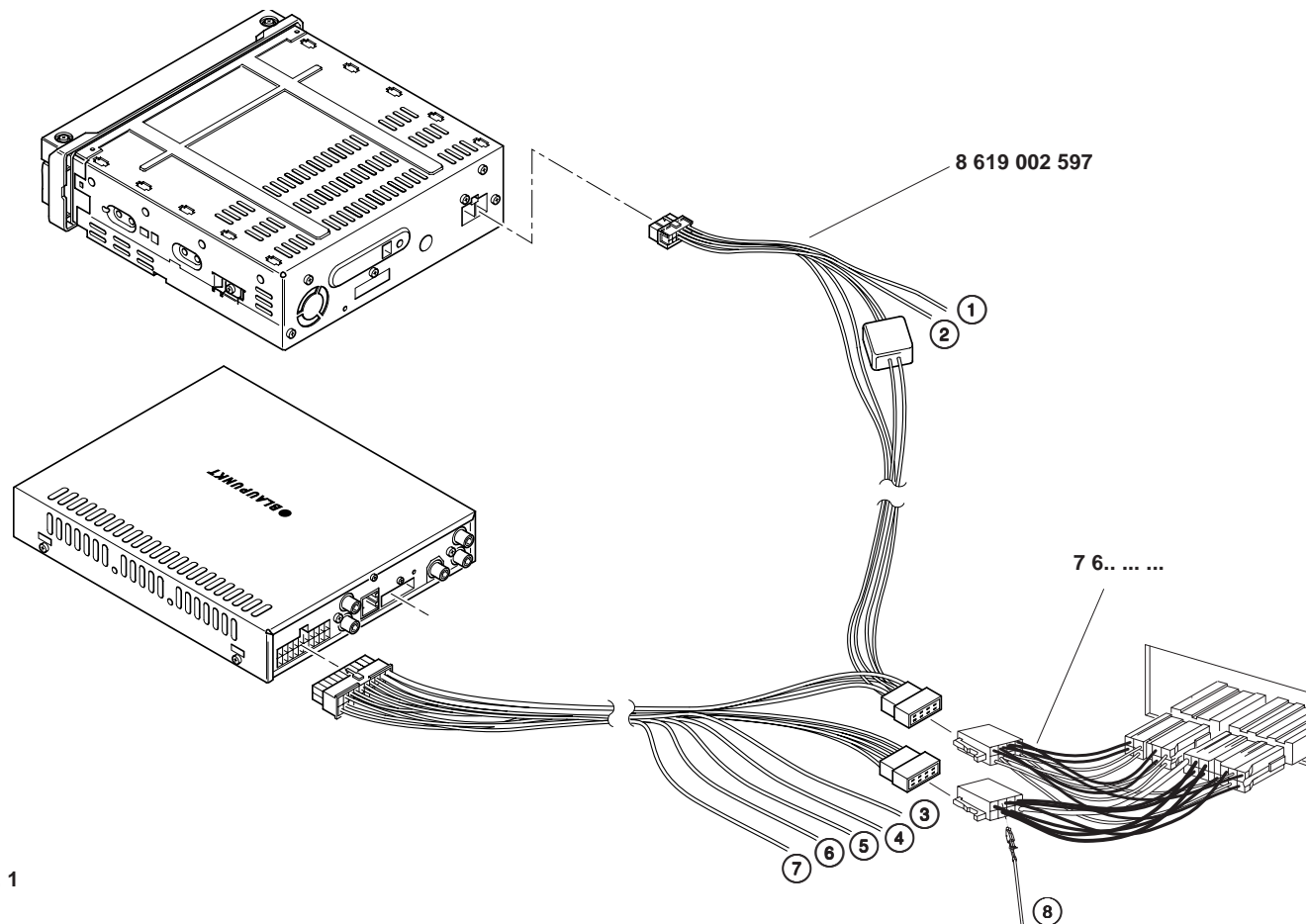


Fig. 1

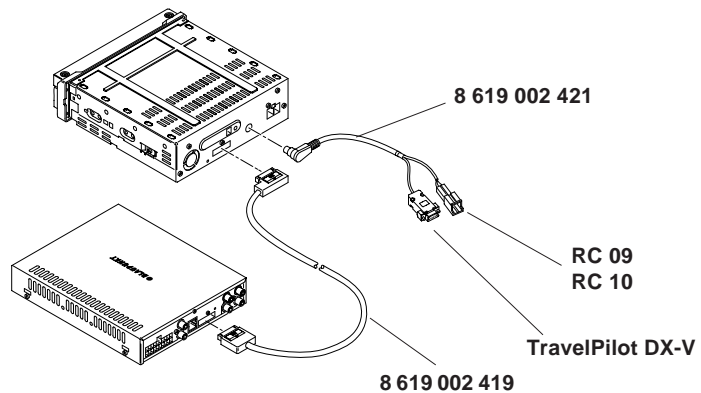


Fig. 2

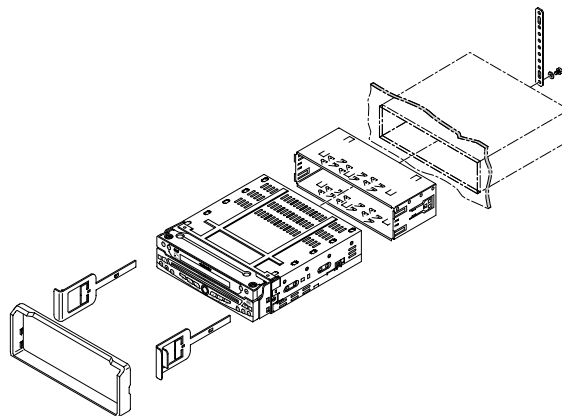


Fig. 4

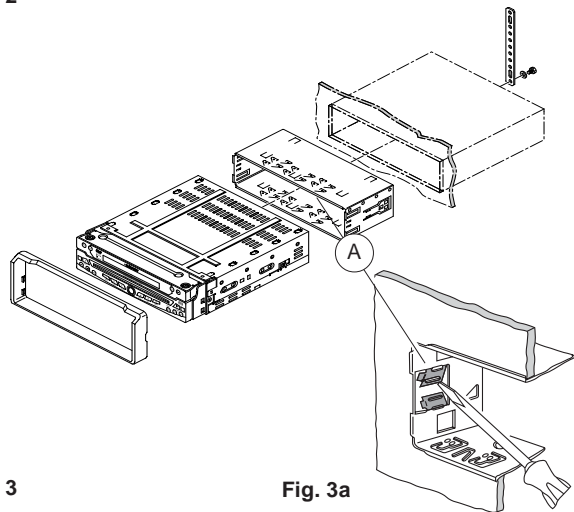


Fig. 3

Fig. 3a

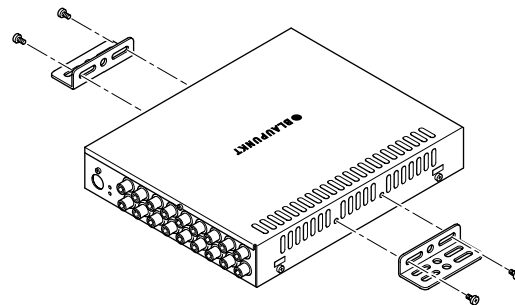


Fig. 5

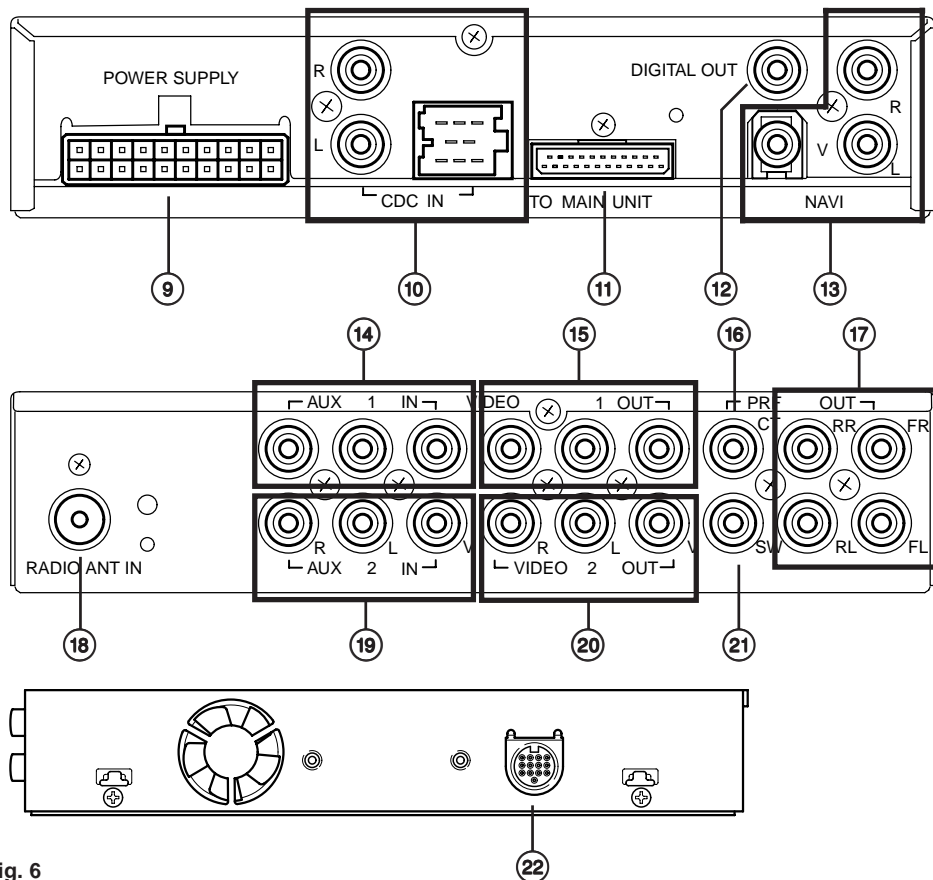


Fig. 6

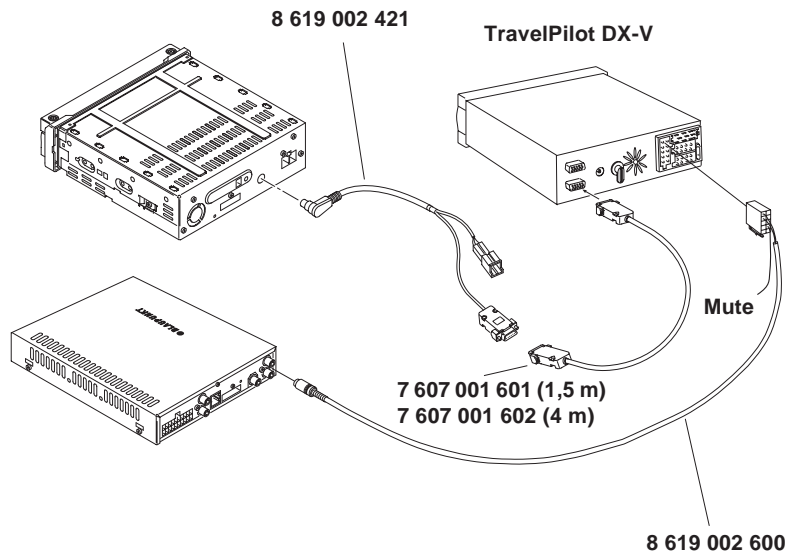


Fig. 7

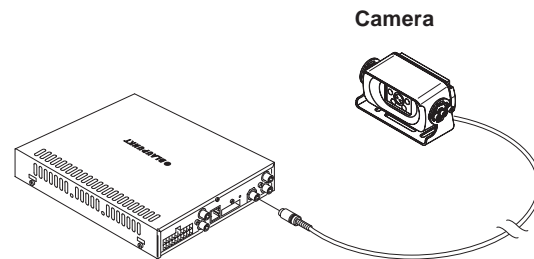


Fig. 8

<b>Country:</b>		<b>Phone:</b>	<b>Fax:</b>	<b>www:</b>
Germany	(D)	0180-5000225	05121-49 4002	<a href="http://www.blaupunkt.com">http://www.blaupunkt.com</a>
Austria	(A)	01-610 39 0	01-610 39 391	
Belgium	(B)	02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK)	44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236	
France	(F)	01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR)	210 94 27 337	210 94 12 711	
Ireland	(IRL)	01-4149400	01-4598830	
Italy	(I)	02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL)	023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N)	66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P)	01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E)	902-120234	916-467952	
Sweden	(S)	08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ)	02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H)	01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR)	0212-3350677	0212-3460040	

**Blaupunkt GmbH**

8 622 404 075 Index C